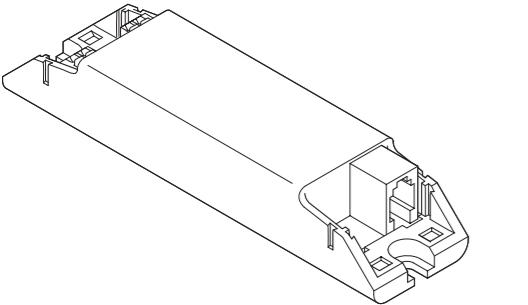
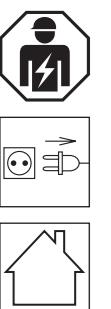


DALI COUPLER HF G2



OSRAM



C15028391
G15075381
11.12.19

OSRAM GmbH
Berliner Allee 65
86153 Augsburg
Germany
www.osram.com

VAC	220-240 V; 50/60 Hz
P	0,45 W
ta	-20...+50 °C
Protection type ¹⁾	IP20

Accessories ²⁾	EAN
HF LS LI ¹¹⁾	4052899921481
4p4c Cable: 0.25 m (50x)	4008321660145
4p4c Cable: 0.50 m (50x)	4008321660152
4p4c Cable: 1.00 m (50x)	4008321660169
4p4c Cable: 2.00 m (50x)	4008321660190
Remote PC KIT Master Remote control to adjust sensor sensitivity ³⁾	4052899195974
ECO CI KIT Strain relief for independent installation ⁴⁾	4008321392091

SAFETY AND MOUNTING INFORMATION:
The OSRAM DALI COUPLER HF G2 was developed exclusively for luminaire installation and can be used only in combination with the HF LS LI sensor (sensor head). It can be installed independently (e.g. ceiling installation) with the help of the ECO CI KIT; only one HF LS LI sensor can be connected to each OSRAM DALI COUPLER HF G2. For backward compatibility, the sensor can be switched to the manufacturer-specific OSRAM DALI mode by a software command.

Recommended cable types for independent installation:

- DALI + power supply: 1x NYM 5x1,5mm² or 1x H05VV 5x1,5mm²
- Sensorleitung ausschließlich OSRAM 4p4c Kabel

The DALI interface provides basic insulation against mains connection. If the DALI interface is connected to mains, the device will be destroyed!

Verdrahtungscheck:

Short press the SELECT button to switch the display LED on and off. If the LED remains off, the device has either no main power or no DALI power supply -> check power supplies.

Information for start-up:

In addition to standard start-up, some OSRAM DALI controllers offer sensor detection by pressing the Sensorik durch Drücken der SELECT-Taste an. Die Select-LED sowie die LED am Sensorskopf kann von manchen OSRAM DALI Steuerungen angesteuert werden und signalisiert den Inbetriebnahme-Status.

The sensitivity of the connected HF LS LI sensor can be adjusted with the Remote PC KIT (remote control). Details can be found in the operating instructions for the HF LS LI sensor.

Reset to factory settings:

With the power supply connected, press and hold the SELECT button for at least 10s to reset the device to factory settings; the display LED will flash for 4s.

- 1) Protection type; 2) Accessories; 3) Master remote control to adjust sensor sensitivity; 4) Strain relief for independent installation; 5) Wiring diagram; 6) Power connection; 7) DALI connection; 8) 4p4c sensor connection; 9) SELECT button (operate only with insulated tools!); 10) Display LED; 11) sensor head

Technical support:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

Technische Unterstützung:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

Support technique:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

Support teknisk:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

Teknisk support:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

SICHERHEITS- UND MONTAGEHINWEISE:
Der OSRAM DALI COUPLER HF G2 ist ausschließlich für den Leuchteinbau entwickelt und nur in Kombination mit dem HF LS LI Sensor (Sensorkopf) verwendbar. Es kann unabhängig montiert (z.B. Deckeneinbau) mit Hilfe des ECO CI KIT möglich; Pro OSRAM DALI COUPLER HF G2 ist max. ein HF LS LI Sensor anschließbar. Zur Gewährleistung der Rückwärtskompatibilität, lässt sich der Sensor mittels Softwarekommando in den herstellerspezifischen OSRAM DALI Modus umschalten.

Empfohlene Kabeltypen bei unabhängiger Montage:

- DALI + power supply: 1x NYM 5x1,5mm² or 1x H05VV 5x1,5mm²
- Sensorleitung ausschließlich OSRAM 4p4c Kabel

Die DALI-Schnittstelle bietet eine Grundisolation gegenüber der Netzstromversorgung. Wenn die DALI-Schnittstelle mit Netzspannung verbunden wird, wird das Gerät zerstört!

Verdrahtungscheck:

Mit einem Kurzdruck der SELECT-Taste kann die Anzeige LED ein / ausgeschaltet werden. Bleibt die LED aus, ist entweder die Netz- oder DALI-Spannung nicht am Gerät vorhanden -> Spannungen prüfen.

Inbetriebnahme Hinweise:

Zusätzlich zu Standard-Inbetriebnahme bieten manche OSRAM DALI Steuerungen eine Erkennung der Sensorik durch Drücken der SELECT-Taste an. Die Select-LED sowie die LED am Sensorskopf kann von manchen OSRAM DALI Steuerungen angesteuert werden und signalisiert den Inbetriebnahme-Status.

Die Empfindlichkeit des angeschlossenen HF LS LI Sensors kann mit dem Remote PC KIT (Fernbedienung) angepasst werden. Details sind in der Bedienungsanleitung vom HF LS LI Sensor enthalten.

Rücksetzen auf die Werkseinstellungen:

Bei angeschlossener Netz-Spannung wird das Gerät mit einem sehr langen Tastendruck (VLP) >10s auf die SELECT-Taste auf Werkseinstellungen zurückgesetzt und die Anzeige – LED blinkt für 4s.

- 1) Schutztar; 2) Zubehör; 3) Masterfernbedienung zur Einstellung der Sensorempfindlichkeit; 4) Zugentlastung für unabhängige Montage; 5) Anschluss-Schemata; 6) Netzzanschluss; 7) DALI-Anschluss; 8) 4p4c Anschluss Sensor; 9) SELECT-Taste (Betätigung nur mit schutzisolierter Werkzeug!) 10) Anzeige LED; 11) Sensorkopf

Technical support:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

Technische Unterstützung:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

Support technique:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

Support teknisk:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

Teknisk support:
www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ ET À L'INSTALLATION :
Le couplador de sensor OSRAM DALI COUPLER HF G2 a été développé exclusivement pour l'installation de luminaires et ne peut être utilisé qu'en combinaison avec le capteur HF LS LI (tête du capteur). Il peut être installé séparément (p. ex. installation au plafond) à l'aide de l'ECO CI KIT ; le couplador de capteur OSRAM DALI COUPLER HF G2 est max. un HF LS LI Sensor connectable. Pour assurer la compatibilité, il faut que le capteur soit connecté au mode OSRAM DALI spécifique du fabricant par un ordre de logiciel.

TYPES DE CÂBLES RECOMMANDÉS POUR UNE INSTALLATION SÉPARÉE :

- ALIMENTATION DALI + : 1x NYM 5x1,5mm² ou 1x H05VV 5x1,5mm²
- Câble du capteur - uniquement câble 4p4c OSRAM

L'interface DALI fournit une isolation de base du raccordement secteur. Le raccordement de l'interface DALI à l'alimentation électrique entraîne la destruction du dispositif !

VÉRIFICATION DU CÂBLAGE :

Appuyez légèrement sur le bouton SELECT pour allumer et éteindre la LED. Si la LED reste éteinte, cela signifie que l'alimentation principale ou l'alimentation DALI est défaillante -> vérifier les alimentations.

INFORMATIONS POUR LA MISE EN SERVICE :

En plus de la mise en service standard, certains contrôleur OSRAM DALI proposent la détection du capteur par une pression sur le bouton SELECT. La fonction Select LED et la LED sur la tête du capteur peuvent être activées à partir de certains contrôleur OSRAM DALI et indiquent l'état au démarrage.

Le Remote PC KIT (télécommande) permet de régler la sensibilité du capteur HF LS LI raccordé. Vous trouverez de plus amples informations dans le mode d'emploi du capteur HF LS LI.

RÉINITIALISATION AUX RÉGLAGES D'USINE :

Une fois l'alimentation connectée, appuyez sur le bouton SELECT et maintenez-le enfoncé pendant au moins 10 secondes pour réinitialiser l'appareil aux réglages d'usine ; la LED clignote pendant 4 secondes.

- 1) Type de protection ; 2) Accessoires ; 3) Télécommande principale pour le réglage de la sensibilité du capteur ; 4) Délestage de traction pour installation séparée ; 5) Schéma de câblage ; 6) Raccordement électrique ; 7) Connexion DALI ; 8) Connexion capteur 4p4c ; 9) Bouton SELECT (fonctionne uniquement avec des outils à double isolation !) 10) LED de pantalla ; 11) Capteur de la tête du capteur

ASISTENCIA TÉCNICA:

www.osram.com o +49 (0)89-6213-6000

ASISTÊNCIA TÉCNICA:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

TECHNISCHE SUPPORT:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

TEKNIKSK SUPPORT:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

INFORMACIÓN DE INSTALACIÓN Y SEGURIDAD:
El acoplador de sensor OSRAM DALI COUPLER HF G2 ha sido desarrollado exclusivamente para la instalación de luminarias y solo puede utilizarse en combinación con el sensor HF LS LI (cabezal del sensor). Se puede instalar por separado (p. ej., instalación en techo) con ayuda del ECO CI KIT. Solo se puede conectar un sensor HF LS LI a cada acoplador de sensor OSRAM DALI COUPLER HF G2. Para mantener la compatibilidad con versiones anteriores, debe conectar el sensor al modo OSRAM DALI específico del fabricante mediante comando de software.

TIPOS DE CABELLO RECOMENDADOS PARA LA INSTALACIÓN SEPARADA:

- ALIMENTACIÓN DALI +: 1x NYM 5x1,5mm² o 1x H05VV 5x1,5mm²
- Cable del sensor - únicamente cable 4p4c OSRAM

La interfaz DALI ofrece un aislamiento básico frente a la red eléctrica. Si la interfaz DALI está conectada a la fuente de alimentación, el dispositivo se destruirá.

VERIFICACIÓN DEL CABLEADO:

Pulse suavemente el botón SELECT para encender o apagar la LED de la pantalla. Si el LED no se enciende, el dispositivo no recibe alimentación de red o de DALI. Compruebe las tomas de alimentación.

INFORMACIÓN PARA LA INICIACIÓN:

Además de la iniciación estándar, algunos controladores OSRAM DALI ofrecen detección del sensor mediante la pulsación del botón SELECT. El LED Select y el LED situado en el cabezal del sensor se pueden activar desde algunos controladores OSRAM DALI y indican el estado de iniciación.

La sensibilidad del sensor HF LS LI conectado se puede ajustar con el kit Remote PC (mando a distancia). Los detalles se pueden encontrar en las instrucciones de uso del sensor HF LS LI.

REINICIACIÓN A LOS AJUSTES DE FÁBRICA:

Con la alimentación conectada, mantenga pulsado el botón SELECT durante al menos 10 segundos para restablecer el dispositivo a los ajustes de fábrica; el LED de la pantalla parpadeará durante 4 segundos.

- 1) Tipo de protección ; 2) Accesorios ; 3) Control remoto principal para ajustar la sensibilidad del sensor; 4) Descarga de presión para instalación independiente; 5) Diagrama de cableado; 6) Conexión de alimentación; 7) Conexión DALI; 8) Conexión de sensor 4p4c; 9) Botón SELECT (funciona solo con herramientas de doble aislamiento). 10) LED de pantalla; 11) Cabezal del sensor

ASISTENCIA TÉCNICA:

www.osram.com o +49 (0)89-6213-6000

ASISTÊNCIA TÉCNICA:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD E DE MONTAJE:

El acoplador de sensor OSRAM DALI COUPLER HF G2 fue desarrollado exclusivamente para instalación em luminárias e apenas pode ser usado em conjunto com o sensor HF LS LI (cabeca do sensor). Pode ser instalado separadamente (por ex., instalação num teto) com a ajuda do ECO CI KIT; apenas um sensor HF LS LI pode ser ligado a cada acoplador de sensor OSRAM DALI COUPLER HF G2. Para assegurar a retrocompatibilidade, o sensor pode ser comutado na modalidade OSRAM DALI específico do fabricante mediante comando de software.

TIPOS DE CABOS RECOMENDADOS PARA INSTALAÇÃO SEPARADA:

- DALI + fonte de alimentação: 1x NYM 5x1,5mm² ou 1x H05VV 5x1,5mm²
- Cabo do sensor - apenas cabo 4p4c OSRAM

A interface DALI fornece um isolamento de base contra connexões de rede. O collegamento da interface DALI à fonte de alimentação causa a destruição do dispositivo!

VERIFICAÇÃO DO CABLAGEM:

Premir brevemente o tasto „SELECT“ (Seleciona) para acender e desligar a LED. Se o LED permanecer desligado, o dispositivo não está ligado à corrente elétrica nem à fonte de alimentação DALI -> verificar as fontes de alimentação.

INFORMAÇÕES DE ARRANQUE:

Oltre all'avvio standard, alcuni controller OSRAM offrono la funzione di rilevamento del sensore premendo il pulsante „SELECT“. Il LED del botão Select e o LED da cabeça do sensor podem ser ativados a partir de alguns controladores OSRAM DALI e indicam o estado de arranque.

A sensibilidade del sensor HF LS LI ligado pode ser regulada trame el Remote PC KIT (telecomando). Informaciones detalladas son fornidas nelle instruções para l'uso del sensor HF LS LI.

REPRISTINO DELL'IMPOSTAZIONI DI FABBRICA:

Con l'alimentazione collegata, tenere premuto il pulsante „SELECT“ per almeno 10

(N) SIKKERTHS- OG MONTERINGSINFORMASJON: OSRAM DALI COUPLER HF G2 er utviklet eksklusivt for installasjon i armatur og kan bare brukes i kombinasjon med HF LS LI-sensoren (sensorhodet). Den kan monteres separat (f.eks. tilstakklassjoner) ved hjelp av ECO CI KIT; kun én HF LS LI-sensor kan være koblet til hver OSRAM DALI COUPLER HF G2. For bakoverkompatibilitet kan sensoren byttes ut med den produsentspesifikke OSRAM DALI-modusen ved hjelv av en programvarekommando.

Anbefalte kabeltyper for separat installasjon:

- DALI + stromforsyning: 1 stk. NYM 5 x 1,5 mm² eller 1 stk. H05VV 5 x 1,5 mm²
- Sensorkabel - kun OSRAM 4p4c-kabel

DALI-grensesnittet gir grunnleggende isolasjon mot tilkobling til strømmenetet. Dersom DALI-grensesnittet er koblet til strømforsyningen, vil enheten bli ødelagt!

Kablingskontroll:

Trykk lett på knappen SELECT-knappen for å skru skjerm-LED-en av og på. Hvis lysdioden ikke tennes, har apparatet enten ingen hovedstrøm eller ingen DALI-stromforsyning → kontroller strømforsyningene.

Informasjon for oppstart:

I tillegg til standard oppstart er noen OSRAM DALI-styreneheter også utstyrt med sensordeteksjon som aktiveres ved å trykke på SELECT-knappen. Det valgte LED-lyset og lysdioden på sensorhodet kan aktiveres gjennom noen OSRAM DALI-kontroller og angir oppstartstatus. Følsomheten til den tilkoblede HF LS LI-sensoren kan justeres med Remote PC-settet (fjernkontroll). Det finnes detaileir i driftsinstruksjonene for HF LS LI-sensoren.

Tilbakstell til fabrikkinstillinger:

Med strømforsyningen tilkoblet, press og hold inne SELECT-knappen i minst ti sekunder for å tilbakestille enheten til fabrikkinstillingene. Skjerm-LED-en vil blinke i fire sekunder.

1) Beskyttelsestyp; 2) tilbehør; 3) hovedfjernkontroll for å justere sensorfølsomhet; 4) strekkavlastring for separat installasjon; 5) kablingsdiagram; 6) strømtilkobling; 7) DALI-tilkobling; 8) 4p4c-sensorfølsomhet; 9) SELECT-knapp (bruk kun med dobbeltisolerte verktoy); 10) Skjerm-LED; 11) sensorhode

Teknisk støtte:

www.osram.com, +49 (0) 89-6213-6000

(OK) OPLYSNINGER OM SIKKERHED OG MONTERING: OSRAM DALI COUPLER HF G2 er udviklet med særligt henblik på armaturinstallation og kan kun bruges sammen med HF LS LI-sensoren (sensorhovedet). Den kan installeres separat (f.eks. loftinstallation) ved hjælp af ECO CI KIT. Der kan højst tilsluttes én HF LS LI-sensor til hver OSRAM DALI COUPLER HF G2. Man kan med henblik på bagudkompatibilitet skifte sensoren til den producentspecifikke OSRAM DALI-tilstand via en softwarekommando.

Anbefaede kabeltyper til separat installation:

- DALI + stromforsyning: 1x NYM 5x1,5 mm² eller 1x H05VV 5x1,5 mm²
- Sensorkabel - kun OSRAM 4p4c-kabel

DALI-grænsefladen giver en grundlæggende isolering mod lysnetforbindelsen. Hvis DALI-interfacelet tilsluttes strømforsyningen, vil enheden blive ødelagt!

Ledningskontrol:

Tryk let på knappen SELECT (vælg) for at slå display-LED'en til og fra. Hvis LED'en forbliver slukket, har enheden enten ingen strøm eller ingen DALI-strømforsyning → kontroller strømforsyningerne.

Oplysninger til opstart:

Ud over almindelig opstart kan der udføres sensorregulering med nogle OSRAM DALI-controllere ved at trykke på knappen SELECT (vælg). Select-LED'en og LED'en på sensorhodet kan aktiveres via visse OSRAM DALI-controllere og angive statussen for opstart.

Den tilsluttede HF LS LI-sensor følsomhed kan justeres med pc-fjernbetjening (fjernbetjening). Oplysninger findes i betjeningsvejledningen til HF LS LI-sensoren.

Nulstil til fabriksindstillinger:

Mens strømforsyningen er tilsluttet, skal du holde knappen SELECT (vælg) nede i mindst 10 sekunder for at nulstille enheden til fabriksindstillinger. Display-LED'en blinker i 4 sekunder.

1) Beskyttelsestyp; 2) Tilbehør; 3) Masterfjernbetjening til justering af sensorfølsomhed; 4) Aflastning til separat installation; 5) Dildiagram; 6) Strømförbindelse; 7) DALI-forbindelse; 8) 4p4c-sensorförbindelse; 9) SELECT-knap (vælg) (må kun betjenes med dobbeltisolert værktøj); 10) Display-LED; 11) sensorhode

Teknisk support:

www.osram.com, +49 (0) 89-6213-6000

(CZ) INFORMACE O BEZPEČNOSTI A MONTÁŽI: Spojka snímače OSRAM DALI COUPLER HF G2 byla využita výhradně pro instalaci osvětlení a může být použita pouze ve spojení se snímačem HF LS LI (hlava snímače). Může být nainstalován samostatně (např. u stropních instalací) pomocí ECO CI KIT. Ke každé spojce snímače OSRAM DALI COUPLER HF G2 může být připojen maximálně jeden snímač HF LS LI. Pro zpětnou kompatibilitu může být snímač přepnut pomocí software příkazu do režimu OSRAM DALI specifického pro výrobce.

Doporučené typy kabelů pro samostatnou instalaci:

- DALI + napájecí zdroj: 1x NYM 5 x 1,5 mm² nebo 1x H05VV 5 x 1,5 mm²
- kabel snímače - pouze kabel OSRAM 4p4c

Rozhraní DALI nabízí základní izolaci proti sírovému připojení. Pokud je rozhraní DALI připojeno k napájecímu zdroji, bude zařízení zničeno!

Kontrola zapnutí:

Lehce stiskněte tlačítko SELECT (vybrat) pro zapnutí a

vypnutí LED diody. Pokud zůstane LED dioda vypnutá, není zařízení připojeno k hlavnímu napájecímu zdroji nebo napájecímu zdroji DALI → zkontrolujte napájecí zdroje.

Informace pro zapnutí:

Kromě standardního zapnutí nabízí některé ovladače OSRAM DALI detektci snímače stisknutím tlačítka SELECT (vybrat). LED dioda Select a LED dioda na hlavní snímačce mohou být aktivovány z některých ovladačů OSRAM DALI a indikují stav zapnutí.

Citlivost připojeného snímače HF LS LI může být upravena pomocí dálkového ovládání Remote PC KIT. Blížší informace naleznete v návodu k použití snímače HF LS LI.

Obnovení do továrního nastavení: Připojte napájecí zdroj a podržte tlačítko SELECT (vybrat) alespoň 10 vteřin pro obnovení zařízení do továrního nastavení. LED dioda bude blíkat 4 vteřiny.

1) Typ ochrany; 2) Průšvětství; 3) Hlavní dálkový ovladač pro nastavení citlivosti snímače; 4) Chráněč kabelu pro samostatnou instalaci; 5) Schéma zapojení; 6) Připojení snímače; 7) Připojení DALI; 8) připojení snímače 4p4c; 9) Tlačítko SELECT (vybrat) (používejte pouze nářadí s dvojitou izolací); 10) LED dioda; 11) Hlava snímače

Teknická podpora: www.osram.com, +49 (0) 89-6213-6000

(SK) UZKAZANIA POMOZENIA A BEZPEČNOSTI A PREDVIEDEŇOM MONTÁŽA:

Ako sovietnik OSRAM DALI COUPLER HF G2 bola razpracovaná výhradne na inštalačiu osvetlenia a súme sa používať len so snímačom HF LS LI (hlava snímača). Možno sa inštalovať samostatne (napríklad pri stropnej inštalačii) pomocou ECO CI KIT; ku každej spojke snímača OSRAM DALI COUPLER HF G2 smie pripojiť najviac jeden snímač HF LS LI. Kvôľ späťnej kompatibilite možno snímač prepínať do režimu OSRAM DALI špecifického pre výrobcu pomocou príkazu softvéru.

Odporúčané typy kábelov pre samostatnú inštalačiu:

- DALI + napájací zdroj: 1x NYM 5x1,5 mm² alebo 1x H05VV 5x1,5 mm²

• Kábel snímača - len kábel OSRAM 4p4c

Rozhranie DALI poskytuje základnú izoláciu voči pripojeniu k elektrickej sieti. Ak je rozhranie DALI pripojené k napájeciemu zdroju, zariadenie sa zničí!

Kontrola zapojenia:

Jemne stlačte tlačidlo SELECT (vybrat) na rozsvietenie a zhasnutie LED diody. Ak LED dioda zostane zhasnutá, zariadenie je buď odpojené od sieťového napájania, alebo od napájecieho zdroja DALI → skontrolujte napájacie zdroje.

Rekomendované typy kábelov pre samostatnú inštalačiu:

- DALI + napájací zdroj: 1x NYM 5x1,5 mm² alebo 1x H05VV 5x1,5 mm²

• Kábel snímača - len kábel OSRAM 4p4c

Asistent technickej:

www.osram.com, +49 (0) 89-6213-6000

(B) BIZTONSÁGI ÉS RÖGZÍTÉSI INFORMÁCIÓK:

Az OSRAM DALI COUPLER HF G2 érzékelőszabályozott kifejezetten világítószabályozott felszerelésekhez fejlesztették ki, és kizárol a HF LS LI érzékelővel (érzékelőfej) együtt használható. Az ECO CI KIT segítségével önállóan is felszerelhető (például mennyezeti felszerelés esetén); minden OSRAM DALI COUPLER HF G2 érzékelőszabályozott kiegészítőjéhez egy HF LS LI érzékelőt lehet csatlakoztatni. A visszamenőleges kompatibilitás érdekében az érzékelőről szövegesen parancsral átlátható a gyártóspezifikus OSRAM DALI üzemmódja.

Javasolt kábeltípusok az önzárolt felszereléshez:

- DALI + tápegység: 1x NYM 5x1,5 mm² vagy 1x H05VV 5x1,5 mm²

• Érzékelőkábel – kizárol OSRAM 4p4c kábel

A DALI interfész biztosítja a hálózati csatlakozási elleni alapszabályt:

• Ha a DALI interfész csatlakoztatva van a napájáscsatornára (SELECT (vybrat)), akkor a napájáscsatorna vezetéken a LED dioda világít.

• Ha a DALI interfész csatlakoztatva van a tápegységhoz, az eszköz körremegye!

Huzalozás ellenőrzése:

Ehnyj nyomja le a SELECT gombot a kijelző LED-jének előre- és kikapcsolásához. Ha a LED nem kapcsol be, az eszköz nem rendelkezik tápellátással, vagy nem érhető el a DALI tápegység → ellenőrizze a tápegységeket.

Indítással kapcsolatos információk:

A normál indítás mellett egyes OSRAM DALI vezérlők érzékelőfelmérését is kinálnak a SELECT gomb lenyomása esetén. Egyes OSRAM DALI vezérlőkkel aktíválik a Select LED-jét és az érzékelőfején található LED-ét. Ezek jelzik az indítási állapotot.

Obnovenie výrobňových nastavení:

S pripojeným napájacom zdrojom stlačte a podržte tlačidlo SELECT (vybrat) na najmenej 10 sekúnd na obnovenie výrobňových nastavení zariadenia; LED dioda bude 4 sekundy blikať.

A DALI interfész biztosítja a hálózati csatlakozási elleni alapszabályt:

• Ha a DALI interfész csatlakoztatva van a napájáscsatornára (SELECT (vybrat)), akkor a napájáscsatorna vezetéken a LED dioda világít.

• Ha a DALI interfész csatlakoztatva van a tápegységhoz, az eszköz körremegye!

Proverka pripojenia:

• Címkovanie: Sklenka na SELECT (vybrat), aby sa vysvetlilo, či je napájacia súčiastka správne pripojená.

• Vysvetlivo: Sklenka na SELECT (vybrat), aby sa vysvetlilo, či je napájacia súčiastka správne pripojená.

• Vysvetlivo: Sklenka na SELECT (vybrat), aby sa vysvetlilo, či je napájacia súčiastka správne pripojená.

• Vysvetlivo: Sklenka na SELECT (vybrat), aby sa vysvetlilo, či je napájacia súčiastka správne pripojená.

• Vysvetlivo: Sklenka na SELECT (vybrat), aby sa vysvetlilo, či je napájacia súčiastka správne pripojená.

• Vysvetlivo: Sklenka na SELECT (vybrat), aby sa vysvetlilo, či je napájacia súčiastka správne pripojená.

• Vysvetlivo: Sklenka na SELECT (vybrat), aby sa vysvetlilo, či je napájacia súčiastka správne pripojená.

• Vysvetlivo: Sklenka na SELECT (vybrat), aby sa vysvetlilo, či je napájacia súčiastka správne pripojená.

• Vysvetlivo: Sklenka na SELECT (vybrat), aby sa vysvetlilo, či je napájacia súčiastka správne pripojená.

• Vysvetlivo: Sklenka na SELECT (vybrat), aby sa vysvetlilo, či je napájacia súčiastka správne pripojená.

• Vysvetlivo: Sklenka na SELECT (vybrat), aby sa vysvetlilo, či je napájacia súčiastka správne pripojená.

• Vysvetlivo: Sklenka na SELECT (vybrat), aby sa vysvetlilo, či je napájacia súčiastka správne pripojená.

• Vysvetlivo: Sklenka na SELECT (vybrat), aby sa vysvetlilo, či je napájacia súčiastka správne pripojená.

• Vysvetlivo: Sklenka na SELECT (vybrat), aby sa vysvetlilo, či je napájacia súčiastka správne pripojená.

• Vysvetlivo: Sklenka na SELECT (vybrat), aby sa vysvetlilo, či je napájacia súčiastka správne pripojená.

• Vysvetlivo: Sklenka na SELECT (vybrat), aby sa vysvetlilo, či je napájacia súčiastka správne pripojená.

• Vysvetlivo: Sklenka na SELECT (vybrat), aby sa vysvetlilo, či je napájacia súčiastka správne pripojená.

• Vysvetlivo: Sklenka na SELECT (vybrat), aby sa vysvetlilo, či je napájacia súčiastka správne pripojená.

• Vysvetlivo: Sklenka na SELECT (vybrat), aby sa vysvetlilo, či je napájacia súčiastka správne pripojená.